



Prot. N. 198

Augusta, 11.07.2012



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e  
del Mare – Direzione Generale Valutazioni Ambientali

E.prot DVA – 2012 – 0017824 del 23/07/2012

Spett. **MINISTERO DELL'AMBIENTE E  
DELLA TUTELA DEL TERRITORIO E  
DEL MARE**

*Direzione Generale per le Valutazioni  
Ambientali – Divisione IV – Rischio  
rilevante e autorizzazione integrata  
ambientale*

Via Cristoforo Colombo, 44  
00147 Roma

e.p.c. Spett. **Istituto Superiore per la Protezione e  
la Ricerca Ambientale**  
*(trasmessa via posta elettronica certificata)*

**Oggetto:** *Trasmissione certificati ISO 9001:2008 - ISO 14001:2004 – OHSAS 18001:2007*

In relazione alla comunicazione prot. n. 158 inviata in data 05 Giugno 2012, con la presente si trasmettono i certificati, rilasciati dall'Ente di Certificazione SGS, di conformità alle norme ISO 9001:2008, ISO 14001:2004 e OHSAS 18001:2007. Le certificazioni saranno valide fino al 27 aprile 2015.

Distinti saluti  
**Sasol Italy S.p.A.**  
Stabilimento di Augusta  
Resp. Servizi e Ambiente  
Ing. Natale Zammiti



**Sasol Italy S.p.A.**

Stabilimento: Contrada Marcellino - 96011 Augusta SR - Casella Postale 119

Tel.: +39 0931 988 111 – Fax: +39 0931 988 210 - E-Mail: [sasol.augusta@it.sasol.com](mailto:sasol.augusta@it.sasol.com)

Direzione e Uffici: Via Forlanini 23 – 20134 Milano MI

Tel.: +39 02 58 4531 – Fax: +39 02 58 453 205 – E-mail: [sasol.italy@it.sasol.com](mailto:sasol.italy@it.sasol.com)

[www.sasol.com](http://www.sasol.com)

Sede legale: Via Vittor Pisani, 20 - 20124 Milano MI

Cap Soc. Euro 22.600.000 i.v. – P. IVA IT 04758570826

C.F. e N. Registro Imprese Milano 00805450152 – R.E.A. MI 1659800

Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Sasol Olefins & Surfactants GmbH



Certificate CH12/0784.21

The management system of

# Sasol Italy Spa

Viale Enrico Forlanini, 23  
20134 Milano  
Italy



has been assessed and certified as meeting the requirements of

## ISO 9001:2008

For the following activities

**Research, Development, Sales, Marketing, Technical Service and  
Production of Normal Paraffins, Isoparaffins,  
Normal Olefins, Linear Alkylbenzene, Heavy Alkylates, Oxo Alcohols,  
Linear and Branched Alcohols, Light  
and Heavy Alcohols Ends, Jet Fuel, Non Ionic, Anionic and Amphoteric  
Surfactants, Esters, Amides  
and Polyalkylenoxides**

This certificate is valid from 28 April 2012 until 27 April 2015  
and remains valid subject to satisfactory surveillance audits  
Recertification audit due before 30 March 2015  
Issue 2. Certified since April 2012  
Multiple certificates have been issued for this scope  
The main certificate is numbered CH12/0784.00

Authorised by



Accreditation No. SCESm 017

SGS Société Générale de Surveillance SA Systems & Services Certification  
Technoparkstrasse 1 8005 Zurich Switzerland  
t +41 (0)44 445-16-80 f +41 (0)44 445-16-88 www.sgs.com

Page 1 of 2



This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Certification Services accessible at [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein. The authenticity of this document may be verified at [http://www.sgs.com/client/certified\\_clients.htm](http://www.sgs.com/client/certified_clients.htm). Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful.

Certificate CH12/0784.21, continued

**SGS**

**Sasol Italy Spa**

**ISO 9001:2008**



Issue 2

Detailed scope

**Research, Development, Sales, Marketing, Technical Service and  
Production of Normal Paraffins, Isoparaffins,  
Normal Olefins, Linear Alkylbenzene, Heavy Alkylates, Oxo Alcohols,  
Linear and Branched Alcohols, Light  
and Heavy Alcohols Ends, Jet Fuel, Non Ionic, Anionic and Amphoteric  
Surfactants, Esters, Amides  
and Polyalkylenoxides**

Additional facilities

**Sasol Italy Spa**  
S. S. Sulcitana 195, KM 18  
09018 Sarroch (CA)  
Italy

**Sasol Italy Spa**  
Contrada Marcellino  
96011 Augusta (SR)  
Italy

**Sasol Italy Spa**  
Via Enrico Mattei 4  
26827 Terranova dei Passerini (LO)  
Italy



Accreditation No. SCESm 017

# SGS

Certificate CH12/0785.21

The management system of

## Sasol Italy Spa

Viale Enrico Forlanini, 23  
20134 Milano  
Italy

has been assessed and certified as meeting the requirements of

### ISO 14001:2004

For the following activities

**Research, Development, Sales, Marketing, Technical Service and  
Production of Normal Paraffins, Isoparaffins,  
Normal Olefins, Linear Alkylbenzene, Heavy Alkylates, Oxo Alcohols,  
Linear and Branched Alcohols, Light  
and Heavy Alcohols Ends, Jet Fuel, Non Ionic, Anionic and Amphoteric  
Surfactants, Esters, Amides  
and Polyalkylenoxides**

This certificate is valid from 28 April 2012 until 27 April 2015  
and remains valid subject to satisfactory surveillance audits  
Recertification audit due before 30 March 2015  
Issue 2. Certified since April 2012  
Multiple certificates have been issued for this scope  
The main certificate is numbered CH12/0785.00

Authorised by



SGS Société Générale de Surveillance SA Systems & Services Certification  
Technoparkstrasse 1 8005 Zurich Switzerland  
t +41 (0)44 445-16-80 f +41 (0)44 445-16-88 www.sgs.com



Accreditation No. SCESm 017

Page 1 of 2



This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Certification Services accessible at [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein. The authenticity of this document may be verified at [http://www.sgs.com/clients/certified\\_clients.htm](http://www.sgs.com/clients/certified_clients.htm). Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful.



# Sasol Italy Spa

## ISO 14001:2004



Issue 2

Detailed scope

**Research, Development, Sales, Marketing, Technical Service and  
Production of Normal Paraffins, Isoparaffins,  
Normal Olefins, Linear Alkylbenzene, Heavy Alkylates, Oxo Alcohols,  
Linear and Branched Alcohols, Light  
and Heavy Alcohols Ends, Jet Fuel, Non Ionic, Anionic and Amphoteric  
Surfactants, Esters, Amides  
and Polyalkylenoxides**

Additional facilities

**Sasol Italy Spa**  
S. S. Sulcitana 195, KM 18  
09018 Sarroch (CA)  
Italy

**Sasol Italy Spa**  
Contrada Marcellino  
96011 Augusta (SR)  
Italy

**Sasol Italy Spa**  
Via Enrico Mattei 4  
26827 Terranova dei Passerini (LO)  
Italy



Accreditation No. SCESm 017



Certificate CH12/0786.21

The management system of

# Sasol Italy Spa

Viale Enrico Forlanini, 23  
20134 Milano  
Italy



has been assessed and certified as meeting the requirements of

## OHSAS 18001:2007

For the following activities

**Research, Development, Sales, Marketing, Technical Service and  
Production of Normal Paraffins, Isoparaffins,  
Normal Olefins, Linear Alkylbenzene, Heavy Alkylates, Oxo Alcohols,  
Linear and Branched Alcohols, Light  
and Heavy Alcohols Ends, Jet Fuel, Non Ionic, Anionic and Amphoteric  
Surfactants, Esters, Amides  
and Polyalkylenoxides**

This certificate is valid from 28 April 2012 until 27 April 2015  
and remains valid subject to satisfactory surveillance audits  
Recertification audit due before 30 March 2015  
Issue 2. Certified since April 2012  
Multiple certificates have been issued for this scope  
The main certificate is numbered CH12/0786.00

Authorised by



Accreditation No. SCESm 017

SGS Société Générale de Surveillance SA Systems & Services Certification  
Technoparkstrasse 1 8005 Zurich Switzerland  
t +41 (0)44 445-16-80 f +41 (0)44 445-16-86 www.sgs.com

Page 1 of 2



This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Certification Services accessible at [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein. The authenticity of this document may be verified at [http://www.sgs.com/clients/certified\\_clients.htm](http://www.sgs.com/clients/certified_clients.htm). Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful.



**Sasol Italy Spa**  
**OHSAS 18001:2007**



Issue 2

Detailed scope

**Research, Development, Sales, Marketing, Technical Service and  
Production of Normal Paraffins, Isoparaffins,  
Normal Olefins, Linear Alkylbenzene, Heavy Alkylates, Oxo Alcohols,  
Linear and Branched Alcohols, Light  
and Heavy Alcohols Ends, Jet Fuel, Non Ionic, Anionic and Amphoteric  
Surfactants, Esters, Amides  
and Polyalkylenoxides**

Additional facilities

**Sasol Italy Spa**  
S. S. Sulcitana 195, KM 18  
09018 Sarroch (CA)  
Italy

**Sasol Italy Spa**  
Contrada Marcellino  
96011 Augusta (SR)  
Italy

**Sasol Italy Spa**  
Via Enrico Mattei 4  
26827 Terranova dei Passerini (LO)  
Italy



Accreditation No. SCESm 017